

1 Mittente MAGNA PT BV KG Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1 74199 UNTERGRUPPENBACH GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997		Lettera di vettura internazionale <div style="text-align: right; font-size: 2em; font-weight: bold;">N 29957</div> <p style="font-size: 0.8em;">Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada</p>																														
2 Destinatario Renault Stab. di Valladolid Avenida de Madrid 19 47008 Valladolid Spagna		16 Trasportatore LKW WALTER ZELLERSTRASSE 1 6330 KUFSTEIN AUSTRIA IDEM																														
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Valladolid Avenida de Madrid 19 47008 Valladolid Spagna		17 Trasportatori successivi SUBVETTORE GALDO GERARDO Via Aria Vecchia, 4 - 83039 Pratola Serra (AV) P.I. 01936400845 C.F. GLD GRD 62P05 H008C Tel. 0825 956002 Fax 0825956000 Albo AV/6902386/H																														
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore <div style="text-align: right; font-size: 2em; font-weight: bold;">24/08/2021</div>																														
6 Contrassegni e numeri 5 Documenti allegati <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Delivery Note</th> <th style="text-align: left;">Invoice</th> <th style="text-align: left;">Reference</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>7252645</td> <td></td> <td>LR230DKI</td> </tr> <tr> <td>7252644</td> <td></td> <td>LR230DKK</td> </tr> <tr> <td>7252646</td> <td></td> <td>LR230DKJ</td> </tr> </tbody> </table>	Delivery Note	Invoice	Reference	7252645		LR230DKI	7252644		LR230DKK	7252646		LR230DKJ	9 Denominazione merce 7 Numero dei colli 8 Imballaggio <div style="text-align: center; font-weight: bold;">Gearboxes for car assembly</div> <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Part Number</th> <th style="text-align: left;">Quantity</th> <th style="text-align: left;">Packaging list</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>320105471R</td> <td>88 PZ</td> <td>11 RSA RACK 300</td> </tr> <tr> <td>320109538R</td> <td>176 PZ</td> <td>22 RSA RACK 300</td> </tr> <tr> <td>320107067R</td> <td>32 PZ</td> <td>4 RSA RACK 300</td> </tr> </tbody> </table>	Part Number	Quantity	Packaging list	320105471R	88 PZ	11 RSA RACK 300	320109538R	176 PZ	22 RSA RACK 300	320107067R	32 PZ	4 RSA RACK 300	11 Peso lordo Kg Peso lordo 8016,8 16033,6 2912	12 Vol. m3					
Delivery Note	Invoice	Reference																														
7252645		LR230DKI																														
7252644		LR230DKK																														
7252646		LR230DKJ																														
Part Number	Quantity	Packaging list																														
320105471R	88 PZ	11 RSA RACK 300																														
320109538R	176 PZ	22 RSA RACK 300																														
320107067R	32 PZ	4 RSA RACK 300																														
<table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Classe</th> <th style="text-align: left;">Cifra</th> <th style="text-align: left;">Lettera</th> <th style="text-align: left;">ADR*</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Classe	Cifra	Lettera	ADR*					37 colli 26962,40 Kg																						
Classe	Cifra	Lettera	ADR*																													
14 Istruzioni per il pagamento del nolo <input type="checkbox"/> Franco <input type="checkbox"/> Assegnato		19 convenzioni particolari <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">20 Da pagare per:</th> <th style="text-align: left;">Mittente</th> <th style="text-align: left;">Valuta</th> <th style="text-align: left;">Destinatario</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>			20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																													
Prezzo trasporto																																
Abbonamento																																
Saldo																																
Maggiorazioni																																
Supplementi																																
Totale																																
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 24/08/2021		15 Rimborso <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="border-bottom: 1px solid black;"> </td></tr> <tr><td style="border-bottom: 1px solid black;"> </td></tr> <tr><td style="border-bottom: 1px solid black;"> </td></tr> </table>																														
22 Firma e timbro del mittente In nome e per conto del mittente Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		23 Firma e timbro del trasportatore SUBVETTORE GALDO GERARDO Via Aria Vecchia, 4 - 83039 Pratola Serra (AV) P.I. 01936400845 C.F. GLD GRD 62P05 H008C Tipo mezzo Bilico Albo AV/6902386/H Tel. 0825 956002 Fax 0825956000 HROB2248		24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario																												

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.

26898

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7252644

DATE: 24.08.2021 09:37:49

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagemeyer-Straße 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANY
Notre No.fid.TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciolamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

FACTORIAS RENAULT
MONTAJE VALLADOLID
Avenida de Madrid 19
47008 VALLADOLID
173GRW

CODE VENDEUR: 00255661

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe

TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

EXPEDITION: A: 00:00

ARRIVEE: 31.08.2021 A: 10:01

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
93-BVA ASS DW5 007 IT 621494	320109538R	176	PCE	MFM---1353	22	62374060 à 62374356	8	210724014 846OP900	

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

LIEU DE TRANSIT

POIDS BRUT TOTAL: 16.034 KGM
NOMBRE TOTAL UMI: 22
N° DE L'UNITE DE TRANSP. hrob2248
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. P242624603